

<b>BUDAPEST XXI. KERÜLET</b>		<b>CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA</b>
<b>POLGÁRMESTER</b>		

## B E S Z Á M O L Ó és É R T É K E L É S

**a Budapest XXI. Kerület Csepel Királyerdő-észak, Kertváros és Királyerdő - dél  
csatornázási munkáiról**

Készítette: **Mohácsi Csaba** beruházási ügyintéző CSEVAK Kft „Átalakulás alatt“  
**Zsiláné Bara Éva** osztályvezető

Előterjesztő: **Tóth Mihály**  
polgármester

Az előterjesztés egyeztetve: **Halmos Istvánné**  
Városgazdálkodási Ágazatvezető  
**Simon István**  
belső ellenőr

Az előterjesztő megtárgyalásra javasolja:

a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottságnak

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

**Dr. Szeles Gábor**  
jegyző

Budapest XXI. Kerület Csepel  
Önkormányzata Képviselő-testülete  
2007. évi **183.** sz. előterjesztés  
Testületi ülés dátuma: 2007. 09. 25.

Az előterjesztés leadva: 2007. 09. hó 04. nap

Testületi ülés időpontja:  
**2007. szeptember 25.**

## **Tisztelt Képviselő-testület!**

Az Állami Számvevőszék 2007. évi ellenőrzési terve alapján végezte el a Magyar Köztársaság 2006. évi költségvetése zárszámadásának az ellenőrzését, melyhez kötődően vizsgálta a helyi önkormányzatok költségvetési kapcsolatait. Ennek keretében került sor a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának Csepel Királyerdő-észak csatornázásához nyújtott felhalmozás célú támogatás felhasználásának ellenőrzésére. A közbeszerzési pályázaton kiválasztott nyertes pályázóval megkötött kiviteli szerződés alapján 123.376 eFt volt a beruházás megvalósításának költsége. Sikeres pályázatunk alapján a beruházás kivitelezési költségét 61.688 eFt céltámogatás, 37.988 eFt fővárosi önkormányzati támogatás, és 23.700 eFt saját forrásból biztosította önkormányzatunk.

Az ellenőrzés megállapította, hogy a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata a céltámogatás igénylése során betartotta a jogszabályi előírásokat, a támogatások igénybevételeinél és felhasználásával érvényesült a törvényesség és a szabályszerűség. A Csepel Királyerdő-észak csatornázása befejeződött, a közpénzek felhasználása célszerűen és eredményesen történt, a beruházás megvalósulásával jelentősen javultak a kerületben az infrastrukturális feltételek.

A számvevői jelentés javasolta a polgármesternek a munka színvonalának javítása érdekében (vizsgálat kezdeményezte), hogy a beruházás értékelését a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata végezze el és arról számoljon be a Képviselő-testület felé. (1. sz. melléklet) Erre – és az egyéb hiányosságok kijavítására – 2007. június 27-én intézkedési terv készült. Ennek megfelelően a jelen értékelésben Csepel Királyerdő-észak csatornázásán kívül a 2006. évi zárszámadásban szereplő Kertváros és Királyerdő-dél csatorna beruházások is minősítésre kerültek.

Mindhárom csatorna beruházás közbeszerzési eljárását – miután a három együtt nyílt eljárás keretében zajlott – a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzat belső ellenőrzése 2007. évben soron kívüli ellenőrzés keretében vizsgálta. A belső ellenőrök a rendszerellenőrzés keretében a Királyerdő-dél csatorna beruházás dokumentumait átfogóan ellenőrizték, felülvizsgálták. Fenti tárgyban készített jelentésükben észrevételt nem tettek.

Kertváros csatornázásnál Önkormányzatunk 2005. 12. 20-án nyerte el a beruházás megvalósításához szükséges decentralizált támogatást. Ezt megelőzően két alkalommal központi céltámogatásra benyújtott pályázatunkat forráshiányra hivatkozva utasították el. A vállalkozási szerződés összege 99.120 eFt volt, melyből 49.560 eFt volt a decentralizált, 30.549 eFt a fővárosi önkormányzati támogatás és 19.011 eFt volt a saját forrás. A támogatások igénylése és a megállapodások megkötése során a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata a jogszabályi előírásoknak megfelelően járt el.

A Kertváros – 5 helyszínen – csatornázása befejeződött, a közpénzek felhasználása eredményes és célszerű volt. A további értékelést a 2. számú melléklet tartalmazza.

A Csepel Királyerdő-dél csatorna beruházásának kivitelezési költségeit teljes egészében a Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata biztosította. Ezen csatornázással kapcsolatban három alkalommal adtunk be pályázatot, melyek formailag, tartalmilag megfelelőek voltak, de forráshiányra hivatkozva minden alkalommal elutasították őket.

Ezek alapján a 117.123 eFt beruházási költséget az északi terület értékesítéséből befolyt pénzeszközökből finanszírozta önkormányzatunk.

Királyerdő-dél – 15 helyszínen – csatornázása befejeződött. A Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata által biztosított pénzeszközök felhasználása eredményes és célszerű volt. A további értékelést a 3. számú melléklet tartalmazza.

Összességében a három beruházás megvalósítása 10.684,1 fm (tervezett 10.599,3 fm) csatornahálózattal (gerinc + bekötő ), és a hozzátartozó 243 db aknával (tervezett 240 db) növelte kerületünk csatornázottságát.

Budapest, 2007. 08. 15.

**T ó t h Mihály**  
**polgármester**

## **Határozati javaslatok :**

1. Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az 1. számú mellékletben szereplő céltámogatással megvalósított, Budapest, Csepel Királyerdő-észak csatornázására vonatkozó értékelést elfogadja.

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

**Határidő:** azonnal

*A határozati javaslat elfogadásához egyszerű többségű támogató szavazat szükséges.*

2. Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2. számú mellékletben szereplő Budapest, Csepel Kertváros csatornázására vonatkozó értékelést elfogadja.

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

**Határidő:** azonnal

*A határozati javaslat elfogadásához egyszerű többségű támogató szavazat szükséges.*

3. Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 3. számú mellékletben szereplő Budapest, Csepel Királyerdő-dél csatornázására vonatkozó értékelést elfogadja.

**Felelős:** Tóth Mihály polgármester

**Határidő:** azonnal

*A határozati javaslat elfogadásához egyszerű többségű támogató szavazat szükséges.*

## 1. számú melléklet

### Királyerdő-észak csatornaépítési beruházásának értékelése

a) szakmai előkészítés	<ul style="list-style-type: none"><li>- megvalósíthatósági tanulmány, vízjogi engedély rendelkezésre állt</li><li>- szakmai előkészítés megfelelő volt</li></ul>
b) közbeszerzés	<ul style="list-style-type: none"><li>- nyílt közbeszerzési eljárás volt</li><li>- legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás volt az értékelési szempont</li><li>- ajánlattevők, vagy más szervezetek nem kezdeményeztek jogorvoslati eljárást</li></ul>
c) beruházás működése	<ul style="list-style-type: none"><li>- műszaki átadás-átvétel rendben megtörtént</li><li>- a csatorna I. osztályú minőségben épült meg</li><li>- hiánypótlás nem merült fel</li><li>- tervezett: 2871,3 fm törzs, 1210,7 fm bekötő csatorna és 91 db akna</li><li>- megépült: 2769,6 fm törzs, 1235,2 fm bekötő csatorna és 96 db akna</li></ul>
d) bekötési arány	<ul style="list-style-type: none"><li>- 2005. évben vállalt 80 %-os bekötési arány (pályázatban)</li><li>- értékelés idejében a csatlakozások, rákötések aránya 89 %-os, amely így meghaladta a pályázatban vállaltakat</li></ul>

A fenti értékelésből megállapítható, hogy a támogatott beruházás a tervezett műszaki tartalommal megvalósult.

## 2.számú melléklet

### Kertváros csatornaépítési beruházásának értékelése

a) szakmai előkészítés	<ul style="list-style-type: none"><li>- a pályázati pénzeszközök elnyeréséhez szükséges engedélyes tervdokumentációk rendelkezésre álltak</li><li>- szakmai előkészítés megfelelő volt</li></ul>
b) közbeszerzés	<ul style="list-style-type: none"><li>- nyílt közbeszerzési eljárás volt</li><li>- legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás volt az értékelési szempont</li><li>- ajánlattevők, vagy más szervezetek nem kezdeményeztek jogorvoslati eljárást</li></ul>
c) beruházás működése	<ul style="list-style-type: none"><li>- műszaki átadás-átvétel rendben megtörtént</li><li>- a csatornák I. osztályú minőségben épültek meg</li><li>- hiánypótlás nem merült fel</li><li>- tervezett: 1854,9 fm törzs, 1252,8 fm bekötő csatorna és 59 db akna</li><li>- megépült: 1824,7 fm törzs, 1318,1 fm bekötő csatorna, és 60 db akna</li></ul>
d) bekötési arány	<ul style="list-style-type: none"><li>- a tervezett bekötések száma 149 db volt</li><li>- az értékelés időpontjában 105 db közmű fejlesztési hozzájárulás befizetése történt meg (70,5 %)</li></ul>

A fenti kiértékelés szerint az elkészült beruházás műszaki adattartalma a fejlesztési tervnek megfelelően valósult meg.

### 3.számú melléklet

#### Csepel Királyerdő-dél csatornaépítési beruházásának értékelése

a) szakmai előkészítés	<ul style="list-style-type: none"><li>- vízjogi engedélyes tervdokumentációk rendelkezésre álltak</li><li>- szakmai előkészítés megfelelő volt</li></ul>
b) közbeszerzés	<ul style="list-style-type: none"><li>- nyílt közbeszerzési eljárás volt</li><li>- legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás volt az értékelési szempont</li><li>- ajánlattevők, vagy más szervezetek nem kezdeményeztek jogorvoslati eljárást</li></ul>
c) beruházás működése	<ul style="list-style-type: none"><li>- műszaki átadás-átvétel rendben megtörtént</li><li>- a csatornák I. osztályú minőségben épültek meg</li><li>- hiánypótlás nem merült fel</li><li>- tervezett: 2444,4 fm törzs, 965,2 fm bekötő csatorna és 90 db akna</li><li>- megépült: 2409,5 fm törzs, 1127,0 fm bekötő csatorna és 87 db akna</li></ul>
d) bekötési arány	<ul style="list-style-type: none"><li>- tervezett bekötések száma 175 db volt</li><li>- az értékelés időpontjában 193 db közmű fejlesztési hozzájárulás befizetése történt</li></ul>

A fenti kiértékelés szerint az elkészült beruházás műszaki adattartalma a fejlesztési tervnek megfelelően valósult meg.

#### **4. számú melléklet**

1. Az előterjesztés egyeztetve: Halmos Istvánné Városgazdálkodási Ágazatvezetővel.

Az előterjesztéssel kapcsolatban megfogalmazott javaslatok az alábbiak:

„Véleményem szerint a vizsgálati jelentés 3.9. pontjában meghatározottakat kellett volna figyelembe venni, s ennek csak részben felelnek meg a mellékletekben felsoroltak. Javaslom még ezekkel az adatokkal kiegészíteni a Kertváros és Királyerdő-dél beruházásra vonatkozó adatokat, mivel a Királyerdő-északra vonatkozót a 3.9. pont tartalmazza.”

Budapest, 2007. augusztus 27.

**Halmos Istvánné sk.**  
**ágazatvezető**

2. Az előterjesztés egyeztetve: Simon István belső ellenőrrel.

Az előterjesztéssel kapcsolatban megfogalmazott javaslatok az alábbiak:

Az előterjesztéssel kapcsolatban megfogalmazott javaslatok beépítve az előterjesztésbe.

Budapest, 2007. augusztus 27.

**Simon István sk.**  
**belső ellenőr**